

# **G A R O Z A**

Revista de la Sociedad Española de  
Estudios Literarios de Cultura Popular

12

**2012**

# GAROZA

## Número 12. Año 2012

DIRECTORA: Emilia Cortés Ibáñez

VICEDIRECTOR: Manuel Cousillas Rodríguez

SECRETARIO: Francisco Linares Valcárcel

COMITÉ EDITORIAL y EDITORES: Manuel Cousillas Rodríguez, José Manuel Estévez-Saá, Pablo Cancelo López, y Rubén Jarazo Álvarez.

CONSEJO DE REDACCIÓN: Marco Vélez Barreiro, Eduardo Barros Grela, Alejandra Moreno Álvarez, y José Miguel Alonso Giráldez.

CRITERIOS DE SELECCIÓN Y EVALUACIÓN DE TRABAJOS CIENTÍFICOS DE LA REVISTA GAROZA. EVALUADORES EXTERNOS:

Dr. Jesús Cañas Murillo, Catedrático de la Universidad de Extremadura. Dr. Ramón Sainero Sánchez, Profesor Titular de la U.N.E.D en Madrid. Dra. Rosa Navarro Durán, Catedrática de la Universidad Autónoma de Barcelona.

COMITÉ CIENTÍFICO: Antonio Raúl de Toro Santos, María A. Salgado, Margarita Estévez Saá, Montserrat Amores García, David Clark Mitchell, Eduardo de Gregorio Godeo, Anna Nizegorodcew, Xose María Dobarro Paz, Teresa López Fernández, Anna Szcepaniak-Kozak, y M<sup>a</sup> Jesús Lorenzo Modia.

DISEÑO GRÁFICO: Beatriz Cousillas Barros.

INDEXACIÓN E IMPACTO: Presencia de la serie editorial en repertorios y boletines bibliográficos vinculados a la especialidad: LATINDEX, ISOC, DICE, Dialnet, MLA International Bibliography, y MLA Periodicals.

© Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular (SELICUP). Reservados todos los derechos

ISSN: 1577-8932. Depósito Legal: C-988-2001

Impreso en España. Printed in Spain.

Imprime: Nino S.L. A Coruña, Spain.

Ilustración de cubierta: Simona Tonna y Rubén Jarazo Álvarez

No está permitida la reproducción total o parcial de esta revista, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

# ÍNDICE

1. Anna AGUSTÍ FARRÉ. El acto de escribir.....	9
2. Sol ARGÜELLO SCRIBA. Draupadi y Kunti: dos modelos femeninos en la historia de las mujeres en el <i>Mahabharata</i> .....	15
3. Manuel COUSILLAS RODRÍGUEZ. Neologismos y anglicismos en los términos náuticos del litoral atlántico irlandés y el noroeste peninsular español.....	33
4. Aldo DAPARTE JORGE. Adaptaciones de un clásico: el mito cidiano al servicio de la promoción lectora, el adoctrinamiento o la crítica social.....	41
5. Mari Pino DEL ROSARIO. Ideología y re/creación en la literatura infantil española de la segunda mitad del XIX y primer cuarto del XX.....	57
6. Alan FLOYD MOORE. Las “Comunidades imaginadas” de Benedict Anderson.....	67
7. Mónica FUERTES ARBOIX. Sátira y realidad española en la primera mitad del siglo XIX: <i>Fray Gerundio</i> de Modesto Lafuente.....	79
8. Hana KHASAWNEH. The Irish Victory of Comic Defeat: Synge and O’Casey.....	91
9. Ewa KOŁODZIEJCZYK. On <i>Kultura Masowa</i> [Mass Culture] an anthology by C. Miłosz.....	105
10. Hadrian LANKIEWICZ. Science fiction as an excuse for political criticism: Dicks’ vision of political simulacrum.....	117
11. María José MARTÍNEZ GIRÓN. La condesa d’Aulnoy: La magia de las hadas en la corte española.....	131
12. Jane MATTISON. Aesthetic truth and popular appeal in British Poetry from World War One.....	145
13. Noemí PEREIRA ARES. El <i>hiyab</i> en <i>Brick Lane</i> , de Monica Ali.....	161
14. María A. SALGADO. <i>Materia en olvido</i> de Ana María Fagundo: testamento poético de una experiencia cotidiana.....	177
15. Anna SZCZEPANIAK-KOZAK. Constructing the picture of cultural and linguistic reality:	

an overview of research methods in applied linguistics.....	189
16. Marco VÉLEZ BARREIRO. El festival de Ortigueira como puente musical entre los países celtas: un caso de estudio de producción cultural.....	203
17. Sabrina VENEZIANI. Il fuoco di S. Antonio.....	219
18. Emilia WASIKIEWICZ-FIRLEJ. Constructing a culturally fit ad: a review of cross-cultural research on advertising.....	233

## RESEÑAS

Patricia BASTIDA RODRÍGUEZ, Caterina CALAFAT RIPOLL et alii (eds.): Actas del IV Congreso de la SELICUP. Pasado, presente y futuro de la cultura popular: espacios y contextos. Palma: Universitat de les Illes Balears, 2011, CD (Reseña de Rubén JARAZO ÁLVAREZ).....	249
---	-----

## NOTAS INFORMATIVAS

Normas para la presentación de originales.....	255
Junta directiva.....	258
Condiciones y formas de pago a SELICUP.....	259
Revista <i>Oceánide</i> .....	260

*Página Web de la Sociedad Española  
de Estudios Literarios de Cultura Popular SELICUP y la revista Garoza*  
**www.selicup.es**

*Página Web de la Revista On-line Oceánide*  
**oceanide.netne.net**